

A.L. 312 ta' l-2008

**ATT DWAR L-IMPIEGI U R-RELAZZJONIJIET
INDUSTRIJALI
(KAP. 452)**

Ordni ta' Standard Nazzjonali ta' l-2008 dwar it-*Telework*

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 4 ta' l-Att dwar l-Impieg u r-Relazzjonijiet Industrijali, il-Ministru għall-Politika Soċjali għamel dan l-Ordni li ġej–

1. It-titolu ta' dan l-Ordni hu Ordni ta' Standard Nazzjonali ta' ^{Titolu.} l-2008 dwar it-*Telework*.

2. (1) Għall-iskop ta' dan l-Ordni: ^{Definizzjonijiet.}

“*telework*” tfisser forma ta' organizzazzjoni u, jew eżekuzzjoni ta' xogħol, bl-użu ta' teknoloġija ta' l-informatika, fil-kuntest ta' kuntratt jew relazzjoni ta' l-impieg, meta xogħol, li jista' wkoll isir fil-bini tal-prinċipal, ma jsirx f'dak il-bini fuq bażi regolari;

“*teleworker*” tfisser kull impjegat li jagħmel *telework*;

“l-Att” tfisser l-Att dwar l-Impieg u r-Relazzjonijiet Industrijali.

(2) Bla hsara għad-dispożizzjonijiet tas-subartiklu (1) ta' dan l-artiklu, frażijiet u espressjonijiet użati f'dan l-ordni ta' standard nazzjonali għandhom, sakemm il-kuntest ma jitolb xort' oħra, ikollhom it-tifsira moghtija lilhom fl-Att.

3. (1) *Telework* jista' jkun mehtieg bħala kundizzjoni ta' l-impieg fil-kuntratt ta' l-impieg jew, meta ma jkunx hemm referenza speċifika għat-*teleworking* fil-kuntratt ta' l-impieg, permezz ta' ftehim, matul ir-relazzjoni ta' l-impieg. ^{Ftehim bil-miktub.}

(2) Fil-każ meta t-*telework* ikun mehtieg bħala kundizzjoni ta' l-impieg fil-kuntratt ta' l-impieg, il-kundizzjonijiet ta' l-impieg relatati mat-*telework* stabbiliti fil-kuntratt ta' l-impieg m'għandhomx ikunu inqas favorevoli minn dawk stabbiliti f'dan l-Ordni.

(3) Fil-każ meta ma jkunx hemm referenza speċifika ghat-*teleworking* fil-kuntratt ta' l-impieg u t-*telework* jiġi maqbul li jsir matul ir-relazzjoni ta' l-impieg:-

a) jekk il-prinċipal jagħmel offerta ta' *telework*, l-impjegat ikun liberu li jaċċetta jew jiċhad din l-offerta:

Iżda din iċ-ċaħda m'għandiex tikkostitwixxi kawża ġusta u suffiċjenti ghat-tmiem ta' l-impieg, lanqas m'għandha twassal għal bidla fil-kundizzjonijiet ta' l-impieg ta' l-impjegat konċernat.

b) jekk impjegat jesprimi x-xewqa li jagħzel it-*telework*, il-prinċipal jista' jaċċetta jew jiċhad din it-talba.

ċ) it-trasferiment ghat-*telework* ma jkollu ebda effett fuq l-istatus ta' l-impieg ta' l-impjegat u lanqas fuq id-dritt tiegħu biex jerga' lura għall-post tiegħu ta' qabel jew, f'każ li dan ma jkunx possibbli, għal post iehor simili; u

d) meta ż-żewġ partijiet jaqblu għal arrangament tat-*telework*, kull parti għandu jkollha d-dritt ittemm dak il-ftehim tat-*telework* u l-impjegat għandu jmur lura għall-post tiegħu ta' qabel it-*telework*:

(i) fl-ewwel xahrejn ta' l-arrangament tat-*telework*, billi jagħti avviż ta' tliet ijiem bil-miktub lill-parti l-oħra, u

(ii) wara l-ewwel xahrejn, billi jagħti avviż ta' ġimgħatejn bil-miktub, sakemm ma jkunx miftiehem perjodu differenti fil-ftehim bil-miktub tat-*telework*:

Iżda jekk id-deċiżjoni biex jintemm il-ftehim tat-*telework* tittiehed mill-impjegat, dik id-deċiżjoni m'għandiex tikkostitwixxi kawża ġusta u suffiċjenti ghat-tmiem ta' l-impieg, lanqas m'għandha twassal għal bidla fil-kundizzjonijiet ta' l-impieg ta' l-impjegat konċernat.

(4) Fil-każ ta' arrangamenti tat-*telework* li jkunu eżistenti fid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan l-Ordni:-

a) is-subartiklu (2) ta' dan l-artiklu għandu japplika għal dawk il-kuntratti ta' l-impieg eżistenti fid-data tad-dhul fis-seħh ta' dawn ir-regolamenti meta t-*telework* ikun mehtieġ bhala kundizzjoni ta' l-impieg fil-kuntratt ta' l-impieg; u

b) is-subartiklu (3) ta' dan l-artiklu ghandu japplika ghal ftehim tat-*telework* li jkunu dahlu fis-sehh matul ir-relazzjoni ta' l-impieg meta ma jkunx hemm referenza ghat-*teleworking* fil-kuntratt ta' l-impieg.

(5) Ftehim ghall-eżekuzzjoni tat-*telework*, kemm jekk mehtieg bhala kundizzjoni ta' l-impieg fil-kuntratt ta' l-impieg kemm jekk bhala ftehim meta t-*telework* jiġi maqbul matul ir-relazzjoni ta' l-impieg u ma jkunx hemm referenza ghat-*teleworking* fil-kuntratt ta' l-impieg, ghandu:-

a) ikun bil-miktub, u

b) jinkludi informazzjoni bil-miktub skond kif mehtieg fir-Regolamenti ta' l-2002 dwar Informazzjoni lill-Impjegati, u A.L. 431 ta' l-2002. informazzjoni bil-miktub li hi partikolari ghat-*telework*, inkluż:

(i) il-post fejn ser isir it-*telework*,

(ii) dispożizzjonijiet relatati mat-tagħmir użat ghat-*telework* inkluż il-proprjetà, manutenzjoni, responsabilità u spejjeż tiegħu,

(iii) l-ammont ta' hin tax-xogħol li ghandu jinhadem fil-post tat-*telework* u fil-post tax-xogħol,

(iv) l-iskeda li magħha l-impjegat ser jimxi biex jagħmel it-*telework*, meta dan ikun japplika;

(v) id-deskrizzjoni tax-xogħol li ghandu jsir,

(vi) id-dipartiment ta' l-intrapriża li t-*teleworker* ikun assoċjat miegħu, is-superjur ta' fuq it-*teleworker* jew persuni oħra li t-*teleworker* jista' jirrapporta lilhom u arrangamenti ta' rappurtaġġ;

(vii) dispożizzjonijiet relatati mal-monitoraġġ, jekk ikun hemm;

(viii) avviz tat-tmiem tal-ftehim tat-*telework* u

(ix) fil-każi meta t-*telework* jiġi maqbul li jsir matul ir-relazzjoni ta' l-impieg u ma jkunx hemm referenza ghat-*teleworking* fil-kuntratt ta' l-impieg, referenza ghad-dritt ta' riversibilità minn kull parti, inkluż id-dritt tat-*teleworker* biex jerga' lura għall-post tiegħu ta' qabel it-*telework*.

Drittijiet u tahrig.

4. (1) Kull meta jkun hemm ftehim tat-*telework*, kemm jekk mehtieg bhala kundizzjoni ta' l-impieg fil-kuntratt ta' l-impieg jew, meta ma jkunx hemm referenza specifika ghat-*teleworking* fil-kuntratt ta' l-impieg, meta dan jidhol bi ftehim matul ir-relazzjoni ta' l-impieg, it-*teleworkers* ghandhom:

(a) igawdu jew ikomplu jgawdu l-istess drittijiet stabbiliti fl-Att, fir-regolamenti mahruġin tahtu, fi ftehim individwali applikabbli jew f'xi ftehim kollettiv li jkun japplika bhal impjegati komparabbli fil-bini tal-principjal, u

(b) ikollhom l-istess access u drittijiet biex jipparteicipaw f'tahrig u programmi ta' żvilupp tal-karrieri provduti minn jew f'isem il-principjal bl-istess mod bhal impjegati komparabbli fil-bini tal-principjal u jkunu sogġetti ghall-istess politika ta' evalwazzjoni bhal impjegati komparabbli.

Privatezza .

5. (1) Il-principjal ghandu jirrispetta l-privatezza tat-*teleworker*.

(2) Il-principjal jista' biss jistabilixxi xi tip ta' sistema ta' monitoraġġ jekk:

(a) din tkun maqbula kemm mill-principjal kemm mit-*teleworker* fil-ftehim bil-miktub dwar it-*telework*, kif provdut fl-artiklu 3 (6) ta' dan l-Ordni; u

(b) din is-sistema ta' monitoraġġ tkun proporzjonata ma' l-oġġettiv u tiġi introdotta skond id-Direttiva tal-Kunsill 90/270 fuq il-htigiet minimi tas-sahha u s-sigurtà ghal xoghol b'tagħmir ta' *screens* tal-wiri.

Spejjeż ghat-tagħmir u l-komunikazzjoni.

6. (1) Sakemm ma jkunx sar ftehim xort' ohra bejn il-principjal u t-*teleworker* fil-ftehim bil-miktub dwar it-*telework*, il-principjal ikun responsabbli biex jipprovdi, jinstalla u jagħmel manutenzjoni tat-tagħmir mehtieg għall-eżekuzzjoni tat-*telework* u biex jipprovdi lit-*teleworker* b'faċilità xierqa ta' appoġġ tekniku.

(2) Ghandu jkun id-dmir tat-*teleworker* li jiehu hsieb b'mod xieraq it-tagħmir u d-*data* provduti mill-principjal u m'ghandux jiġbor jew iqassam materjal illegali permezz ta' l-internet.

(3) Spejjeż għal telf, hsara u użu mhux xieraq tat-tagħmir u d-*data* użati mit-*teleworker* ghandhom jithallsu mill-principjal jew mit-*teleworker* skond id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili.

(4) Il-prinċipal għandu jikkumpensa jew ikopri l-ispejjeż relatati mal-komunikazzjoni li jkunu direttament kaġunati mit-*telework*.

7. (1) Mingħajr preġudizzju għal dak li jista' jkun stabbilit fil-ftehim bil-miktub dwar it-*telework*, it-*teleworker* għandu jkun responsabbli għall-amministrazzjoni tal-hin tax-xogħol tiegħu. Organizzazzjoni tax-xogħol.

(2) L-ammont tax-xogħol u l-istandards ta' l-eżekuzzjoni tat-*teleworker* għandhom ikunu ekwivalenti għal dawk ta' impjegati komparabbli li jahdmu fil-bini tal-prinċipal.

(3) Il-prinċipal għandu jiehu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjeni li t-*teleworker* ikun iżolat mill-bqija tal-forza tax-xogħol, bħal meta jagħti l-opportunità lit-*teleworker* biex jiltaqa' mal-kollegi u li jkollu aċċess għal informazzjoni relatata max-xogħol tiegħu.

8. (1) Il-prinċipal għandu jiehu l-miżuri adatti, b'mod partikolari fir-rigward ta' *software*, biex jiżgura l-protezzjoni ta' *data* użata u pproċessata mit-*teleworker* fil-qadi ta' dmirijietu. Protezzjoni tad-*data*.

(2) Il-prinċipal għandu jinforma lit-*teleworker* bid-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data*, u l-miżuri li jittiehdu skond is-subartiklu (1), inkluż kull restrizzjoni dwar l-użu ta' tagħmir ta' l-IT, l-internet jew għodda oħra tal-IT u kull sanzjoni f'każ ta' nuqqas ta' konformità. Kap. 440.

(3) It-*teleworker* għandu jimxi mad-dispożizzjonijiet ta' l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data*, u mal-miżuri li jittiehdu mill-prinċipal f'termini ta' dan ir-regolament. Kap. 440.

9. (1) It-*teleworker* għandu l-istess drittijiet kollettivi bħal impjegati komparabbli fil-bini tal-prinċipal. Drittijiet kollettivi.

(2) It-*teleworker* għandu d-dritt jipparteċipa, u johroġ għal elezzjonijiet ta' korpi li jirrapreżentaw lill-impjegati.

(3) It-*teleworker* għandu jkun inkluż fil-kalkulazzjonijiet għall-istabbiliment ta' *thresholds* għall-iskopijiet ta' rappreżentazzjoni tal-haddiema, għall-iskopijiet ta' drittijiet għal informazzjoni u konsultazzjoni skond l-artiklu 38 ta' l-Att, ir-Regolamenti ta' l-2002 dwar Harsien ta' l-Impiegi fit-Trasferiment ta' Negożju u tar-Regolamenti ta' l-2006 dwar Dritt għal Informazzjoni u Konsultazzjoni ma' l-Impjegati u għall-iskop ta' l-istabbiliment ta' sensja kollettiva skond l-artiklu 37 ta' l-Att u r-Regolamenti ta' l-2002 dwar Sensji Kollettivi (Harsien ta' l-Impiegi). A.L. 433 ta' l-2002.
A.L. 10 ta' l-2006.
A.L. 428 ta' l-2002.